

# معابدہ یہود علمی نقطہ نظر سے

## تکمّلہ بحث

(از جناب شمس العلماء مولانا عبد الرحمن صاحب پروفیسر، دہلی یونیورسٹی)

جنوری و فروری ۱۹۳۰ء کے برہان میں ناظرین میرا ایک مضمون ”معابدہ یہود علمی نقطہ نظر سے“ کے عنوان سے پڑھ چکے ہیں۔ اس مضمون کے متعلق مارچ، اپریل اور مئی کے برہان میں جناب مولوی حفیظ الرحمن صاحب نے اپنی دوسری طول طویل تنقید شائع فرمائی تو میں نے اس تنقید کی تحقیق شروع کی ایک نمبر کا مواد بھی ادارہ برہان کو پہنچا۔ جواب آیا۔ جواب آپ کا حق ہے لیکن اس ”کہا“ اور ”کہتا ہوں“ کے عرض و طول سے برہان کا دامن وسعت تنگ ہے۔ اچھا ہو کہ تحقیق مہمات پر اکتفا کیجئے اور اپنی بحث کے خاتمہ پر اپنی تحقیق کا آخری نتیجہ بھی لکھ دیتے۔ بات معقول تھی اس لئے میں اپنی لکھی ہوئی تفصیل کو اختصار سے بدلتا ہوں اور ”قال“ ”اقول“ کے صفحات کو سطروں میں لانے کی کوشش کرتا ہوں۔

اس دفعہ بھی جناب مولوی صاحب نے اپنی دوسری تنقید کی ابتدا ایک توضیحی تمہید سے فرمائی ہے۔ پہلی دفعہ تمہید کی تحقیق ہم نے ارادۂ چھوڑ دی تھی۔ ہر دفعہ یہ مناسب نہیں اس دفعہ ضرورت بھی اس کی تقاضی ہے کہ اس تازہ تمہید سے بالکل انفرض نظر نہ کیا جائے۔ لکھے اسلئے مسائل زیر بحث سے پہلے میں اس تمہید پر نظر ڈالتا ہوں۔

(۱) اس تمہید میں جناب مولوی صاحب نے جو طریقہ اثبات مدعا اور استدلال کا اختیار

فرمایا ہے وہ دنیا جہان سے نرالا ہے۔ عام قاعدہ یہ ہے اور ہونا چاہئے کہ پہلے کوئی مسئلہ یا دعویٰ ہو۔ پھر اس کا حکم اس کے بعد حکم کی دلیل۔ لیکن رسالہ ”متحدہ قومیت اور اسلام“ کی حمایت میں جناب مولوی صاحب جس امر کو مصنف رسالہ کا دعویٰ فرماتے ہیں وہ رسالہ میں خود جناب

لے تحریر میں چونکہ اختصار زیادہ ہے ناظرین برہان بابت مارچ ۱۹۳۰ء پیش نظر رکھیں۔

مولوی صاحب کے بیان اور حوالہ کے مطابق بعد میں آتا ہے (یعنی ص ۶۹-۷۰ پر) اور اس حکم کے طریق تعمیل اور حکم کا استشہاد پہلے (یعنی ص ۴۲-۴۳ پر) اس پر طرہ یہ ہے کہ آپ فرماتے ہیں کہ اصل مسئلہ رسالہ متحدہ و قومیت و اسلام کا ہے۔ اجنبی حکومت کے اقتدار اعلیٰ کا خاتمہ کرنا مذہبی نقطہ نظر سے واجب ہے، حالانکہ رسالہ ”متحدہ قومیت و اسلام“ کا نہ یہ موضوع ہے نہ اصل مسئلہ، اس کا اصل موضوع اور مسئلہ ہے۔ قیام متحدہ قومیت کا جواز بلکہ جوہ جیسا کہ خود رسالہ کے نام اور اس کے بیانات ذیل سے ظاہر بلکہ اظہار من الشمس ہے۔

(۱) دہلی کی تقریر کا اصل واقعہ اور قومیت متحدہ کا خبر دینا۔

(۲) الفاظ قرآنیہ اور کلمات حدیث کا حل صرف لغات عرب سے ہوگا۔

(۳) قرآن شریف سے قوم کے معنی کی تحقیق۔

(۴) لفظ امت پر بحث۔

(۵) قومیت کے متعلق معنوی اباحت۔

(۶) اسلام نے پیروی کرنے والوں کے لئے وحدت ملی قائم کر دی ہے۔

(۷) متحدہ قومیت اور وطن سے تفسیر

یہ رسالہ کے اہم ترین ابتدائی ابواب ہیں اس کے علاوہ مصنف نے رسالہ کے پانچویں اور آٹھویں صفحہ میں خود اس امر کی تصریح کر دی ہے کہ رسالہ کا اصل موضوع متحدہ قومیت اور اس کا مشورہ ہے۔ ضمناً اور باتیں بھی آجائیں گی۔ لیکن جناب مولوی صاحب ان سب باتوں کے باوجود بھی فرماتے ہیں کہ اصل مسئلہ ہے۔ ”اجنبی حکومت کے اقتدار اعلیٰ کا خاتمہ کرنا مذہبی نقطہ نظر سے واجب ہے۔ ظاہر ہے کہ جناب مولوی صاحب اصل مسئلہ کو اپنے کسی خاص پیش نظر مدعا کی وجہ سے بدل رہے ہیں۔

(۳) تمہید کے ان نمایاں خدوخال کی تصویر کے بعد اب آئیے جناب مولوی صاحب کی اس تنقید کی طرف جو میرے ایک جملہ کے تحت میں وہ بکمال ہوشمندی لکھتے ہیں، میں نے لکھا تھا۔

تذریعہ بحث نامہ نبوی رسالہ متحدہ قومیت میں شرعی حکم کے طور پر استعمال ہوا ہے۔

میرے اس قول کی تنقید جناب مولوی صاحب یوں فرماتے ہیں۔

”اس مسئلہ میں دراصل شرعی حکم یہ ہے کہ مسلم مفاد کے لئے جہاد اور صلح و معاہدہ دونوں میں سے جو ضروری ہو وہ اختیار کرنا مذہبی فرض ہے کہ قرآن مجید میں آیا ہے۔ وان جنحو للسلام فاجنح لہا۔ نیز صحیح احادیث اور صلح حدیبیہ کا اسوۂ حسنہ نص کا حکم رکھتے ہیں۔“ اور صلح کی تائید میں امام شافعی کی کتاب الام سے تین حوالے نقل فرما کر اپنی طرف سے گویا یہ ثابت کر دیتے ہیں کہ جہاد و صلح دونوں فرض ہیں اور عند اللہ مساوی بھی۔“

(برہان۔ مارچ صفحہ ۱۷۳-۱۷۴)

ناظرین ذرا انصاف کریں کہ اس تنقید کو میرے بیان سے کیا واسطہ ہے۔ جناب مولانا صاحب ہی ازراہ کرم بتادیں کہ آپ کے اس مسئلہ میں جو نسخہ اس کا ہے اس کا مشار الیہ میرا تحریر کا کوئی نسخہ ہے آپ کی تمہید کا کوئی نسخہ اس کا مشار الیہ ہے تو ہوا کرے۔ میرے کلام کا تنقید سے اس کو کیا واسطہ۔ مگر مولوی صاحب کو خواہ مخواہ ایک پھندا صلح و معاہدہ کی بحث کا اپنے ادعائے خاص کے لئے ڈالنا منظور تھا۔ بلا مناسبت بھی میرے کلام کی تنقید کے نام سے لکھ مارا اور پھر ترجمہ بھی آیتہ مذکورہ کا وہ کیا کہ صلح و جل اور اگر (غیر مسلم) صلح و معاہدہ کے لئے جھکیں تو تم بھی اس کام کے لئے جھک جاؤ جس کا مفہوم یہ ہے کہ غیر مسلم برسر پیکار ہوں یا نہ ہوں تو صلح کرنے کی طرف جھکیں تو تم بھی صلح کی طرف جھک جاؤ۔ حالانکہ قرآن مجید میں یہ حکم خاص ہے صرف ان نامسلموں کے بارے میں جو پہلے سے آمادہ پیکار تھے سورہ انفال کہ پڑھئے یہی بات سمجھ میں آئے گی۔ اس حکم خاص کی تعیم بھی ہوگی تو یہی کہ جو نامسلم تمہارے اور تمہارے اللہ کے دشمن تم، لڑنے مرنے کو تیار ہوں اور پھر امن و آشتی کی طرف جھکیں تو تم بھی امن و آشتی پر راضی ہو جاؤ یعنی جھوکیں جو ان کی ضمیر سے مطلق غیر مسلم مراد نہیں اور یہ ظاہر ہے کہ اس تنقید و اطلاق سے غیر مسلم کے مفہوم میں کس قدر تفاوت ہو جاتا ہے جناب مولوی صاحب نے جھوکیں کی ضمیر کے مصداق کو مطلق ٹھہرا کر اپنی طرف سے آیت میں یہ گنجائش پیدا کر لی ہے کہ غیر مسلم اپنا وطن صلح چاہتے ہیں تو مسلمانوں کو ان سے صلح کرنا فرض ہے۔ ان جنحو للسلام فاجنح لہا کا (جو حکم خدا ہے) یہی مدعا ہے حالانکہ یہ صحیح نہیں ہے (ربا یہ امر کہ کیا اپنا وطن نامسلموں کے ساتھ جب تک کہ وہ نہ لڑ رہے ہوں یا لڑنے پر آمادہ نہ

۱۔ صحیح ترجمہ یہ ہے کہ وہ (مشرکین جو آمادہ جنگ ہیں) صلح کی طرف جھکیں تو تم بھی صلح کی طرف جھک جاؤ۔

ہوں صلح یا معاہدہ یا معاوضہ (امن آشتی سے رہنا سہنا) اسلام میں جائز ہی نہیں؟ یہ میرے نزدیک یقیناً جائز ہے لیکن نہ آیت مذکورہ بالا کے حکم سے کمالا معظی۔

امام شافعی کی کتاب الام سے جناب مولوی صاحب نے درباب صلح تین عبارتیں نقل کی ہیں۔ اور تیسری عبارت کو استشہاد قرار دیا ہے لیکن وہ نہ دوسری عبارت (صفحہ ۱۰۰ کتاب الام) کا استشہاد ہو سکتی ہے (کیونکہ استشہاد اس سے پہلے (صفحہ ۰۹ کتاب الام) آیا ہے۔ اور نہ پہلی عبارت (صفحہ ۱۰۰ کتاب الام) کا کہ استشہاد سے پہلی عبارت (وقد كف رسول الله صلى الله عليه وسلم عن قتال كثير من اهل الارثان بلامهادنة اذنتا طت دورهم عنهم مثل بنى تميم وربيعه واسد وطينى حتى كانوا هم الذين اسلموا) کو جناب مولوی صاحب نے صاف حذف کر دیا ہے۔ مانا کہ جناب مولوی صاحب نے کتاب الام سے جو عبارت استشہاد کے نام سے نقل کی ہے وہ استشہاد کی صلاحیت رکھتی ہے لیکن وہ اپنی جگہ پر نہ استشہاد ہے نہ امام شافعی نے اس کو استشہاد کے طریق پر استعمال کیا ہے۔ جناب مولوی صاحب نے بہ تصرف بیجا اسے استشہاد ٹھہرا لیا ہے، کتاب الام سے باب المهادنة پڑھے۔ تصرف بیجا کار از کھل جائے گا مگر یہ خیال رہے کہ شہادت اور مشہود علیہ میں فصل نہیں ہوا کرتا ورنہ شہادت کے اول میں کوئی لفظ ایسا لاتے ہیں کہ معلوم ہو جائے یہ شہادت ہے۔

جہاد اور مہارنتہ بھی (خواہ وہ بمعادہ ہو یا بلا معاہدہ) دونوں ہم مرتبہ نہیں۔ جناب مولوی صاحب نے چاہا ہے کہ ہذا فرض اللہ علی المسلمین قتال الفریقین من المشرکین وان یہاد نوہم کی سند پر امام شافعی کی زبان سے جہاد اور مہارنتہ کو برابر کا فرض بنا دیں تاکہ ان کا یہ مدعا حاصل ہو جائے کہ جہاد کی طاقت نہیں ہے تو مہارنتہ صلحی لازمی ہے۔ معلوم ہوتا ہے اسی مدعا کے لئے تو جناب مولوی صاحب نے مہارنتہ غیر صلحی کے متعلق امام شافعی کی وہ عبارت حذف فرمائی ہے جو وقف کف رسول اللہ ﷺ سے شروع ہوتی ہے اور ہم ابھی نقل کر چکے ہیں۔

جناب مولوی صاحب کا یہ دعویٰ بھی بلا دلیل ہے کہ امام شافعی اور ابن قیم نے (برہان مارچ صفحہ ۱۷۵) عہد نامہ زیر بحث سے استناد کیا ہے۔ ان حضرات نے تو کہیں عہد نامہ یا ابن اسحق و ابو عبید کی روایت کا نام نہیں لیا ہے یہ خود جناب مولوی صاحب کا فہم و قیاس ہے کہ وہ

اسی نامہ سے استناد فرماتے چونکہ یہاں ضرورت و دلائل کی ہے جو موجود نہیں اسی لئے وہ محل کلام ہے۔ ہمارے نزدیک وقوع عہد کی صحت اور متن عہد (عبارت معاہدہ) کی صحت بالکل دو الگ الگ چیزیں ہیں متن کی صحت کا مدار ہوتا ہے صحت روایت پر اور اس کا اسناد کی سلامتی پر اور یہاں وہی معرض بحث میں ہے۔ برخلاف اس کے وقوع عہد کی صحت کے لئے شہرت بھی کافی ہو سکتی ہے۔ امام شافعی ؒ کی جو عبارت جناب مولوی صاحب نے نقل فرمائی ہے۔ اس سے وقوع عہد کی صحت ثابت ہو سکتی ہے نہ کہ زیر بحث عہد نامہ کی صحت۔ ابن قیم کی عبارت سے بھی جو جناب مولوی صاحب کے نزدیک نسبتاً قوی الدلائل علی المطلوب ہو گی، یہ مطلب پورا نہیں ہوتا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ اس کے اول میں بھی قالوا آیا ہے جس کے معنی ہیں لوگوں نے یا فقہانے کہا۔ یہی لوگ ابن قیم کا مستند ہیں نہ کہ یہ نامہ یا اس کی روایت یہ تحقیق ہے، جناب مولوی صاحب کی اس تحریر کی جو آپ نے صفحات میں پھیلا کر لکھی ہے اور اس میں امام شافعی، ابن قیم کے علاوہ ابن تیمیہ وغیرہ کے نام لئے ہیں۔

(برہان مارچ صفحہ ۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶)

اب قبل اس کے ہم ان نتائج (برہان صفحہ ۷۵) تک پہنچیں جو جناب مولوی صاحب نے مذکورہ بالا اکابر امت کی تحریر سے نکالے ہیں جناب مولوی صاحب کی ایک اہم غلطی کا ذکر کر دینا مناسب مقام خیال کرتے ہیں۔

جناب مولوی صاحب نے امام شافعی کی جو دو عبارتیں (صفحہ ۱۷۴) نقل فرمائی ہیں ان میں سے دوسری عبارت میں آیا ہے اوخلة بالمسلمین او بمن الیہم منهم اس میں سے آخر الذکر فقرہ کا جناب مولوی صاحب نے قطعاً ترجمہ ہی نہیں کیا ہے۔ اس کا نگاہ سے رہ جانا ممکن ہے۔ لیکن خلة بالفتح کو جس کے معنی ہیں رخنہ، کمزوری آپ نے خلة بالضم ٹھہرایا ہے جس کے معنی ہیں دوستی حالانکہ خلة بالضم اس مقام پر سراسر خلاف قرینہ ہے اولادہ لایکف اللہ نفساً الاولاد معھا کے تحت میں ہے۔ دوسرے یہی لفظ امام شافعی کے کتاب کے باب الہمادہ میں جو یقیناً مولوی صاحب نے پڑھا مگر اس طرح آیا ہے کہ اس کو کوئی غلہ بالضم پڑھ ہی نہیں سکتا۔

۱ امام محمد رحمۃ اللہ سے جو روایت جناب مولوی صاحب نے بسوط سے نقل فرمائی ہے اس کے مفاد سے ہمیں اتفاق ہے۔ اس لئے اس کی تحقیق کی ضرورت نہیں۔ اسے ہم کسی اور جگہ لائیں گے۔

اور پڑھ بھی لے تو عبارت کا مطلب نہیں سمجھ سکتا۔ وہی هذا و ذلك ان يلتحم قوم من المسلمين فيخافون ان يصطلموالكثرالعدو وقلتهم دخلتہم فيہم فلا باس ان يعطوا في تلك الحال شيئاً من اموالہم مگر جناب مولوی صاحب اس تنبیہ کے بھی متنبہ نہ ہوئے اور خلة بالفتح کو خلة بالضم ٹھہرا کر ترجمہ یوں فرماتے ہیں کہ یا مسلمانوں کے ساتھ ان (مشرکین) کے تعلقات دوستانہ ہوں تو ان تمام صورتوں میں ان سے ترک جہاد جائز ہے۔ حالانکہ معنی امام شافعی کی عبارت کے یہ ہے کہ جب مسلمان مشرکوں یا ان کی کسی جماعت کے مقابلہ میں کمزور ہوں۔ سر زمین مشرکین دور ہو۔ یا ان کا شمار بہت زیادہ ہو یا مسلمان مشرکوں کے بالمقابل کمزور ہوں یا ان سے قریب کے مسلمان (جن سے مدد کی امید ہو سکے) کمزور ہوں تو اس حالت میں جہاد و جنگ سے باز رہنا (جب تک یہ مواقع دور ہوں) جائز ہے۔ کہاں یہ معنی اور کہاں جناب مولوی کا ترجمہ۔ سیاہ سفید اور زمین آسمان کا فرق ہے۔ مشرکوں کا من حیث القوم یا من حیث الجماعة مسلمانوں کا دوست ہونا۔ پھر ان کی دوستی کی بنا پر مسلمانوں کا ان پر جہاد نہ کرنا اور پھر یہ جہاد نہ کرنا شرعاً جائز ہو جانا۔ واقعی اسی اسلام کی باتیں ہیں جو قرآن و حدیث سے ثابت ہے۔

اب میں ان نتائج کو لیتا ہوں جو جناب مولوی صاحب نے اپنی تمہید و تقریب سے نکالے ہیں۔ (برہان صفحہ ۱۷۵)

(۱) مفادامت کو پیش نظر رکھنا واقعی امام باقائم مقام امام کا فرض ہے اور وہ جہاد سے حاصل ہوتا ہے اسی لئے اللہ تعالیٰ نے جہاد فرض ٹھہرایا۔ لیکن کبھی کبھی مجبوری بھی پیش آسکتی ہے۔ ولا يكلف الله نفساً الا وسعها اس لئے قرآن سے ہفقہ اور احادیث سے بصراحت مہانتہ کی اجازت دی ہے جو کبھی بصلح ہوتا ہے اور کبھی بغیر صلح وقد كف رسول الله عن قتال كثير من اهل الاوثان، یہ ہے حقیقت شرعی لیکن جناب مولوی صاحب کا یہ فرمانا بطریق صحیح نہیں کہ مفادامت مسلمہ کبھی جہاد سے حاصل ہوتا ہے اور کبھی صلح و معاہدہ سے اس لئے کہ تیسری صورت اور بھی ممکن ہے جیسے کہ ہم نے ابھی بیان کی۔

(۲) صلح حدیبیہ اور معاہدہ یہود دونوں کو جناب مولوی صاحب کا قابل استناد کہنا بھی درست نہیں حدیبیہ کے کئی واقعات کا قرآن میں ذکر آیا ہے اور احادیث صحیح میں بھی گویا صلح

حدیبیہ ایک واقعہ ہے اس کی روایتیں بھی صحیح اور اسانید بھی متصل ہیں۔ برخلاف اس کے معاہدہ یہود ان تمام باتوں سے محروم ہے۔

صلح حدیبیہ کی عظمت، اس کی روایت کی صحت کو دیکھنے اور پھر اس لفظی و معنوی اختلاف کو بھی جو اس کی روایات میں پایا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ خاص عہد نامہ کے متن و الفاظ میں بھی۔ اسی لئے وہ تاجحد اتفاق مسلم ہے اور باقی نامسلم بعض محدثین نے تو اس کے متن کو روایت ہی نہیں کیا۔ معتبر اسناد نہ پائی ہوگی۔ ابن اسحاق کا سلسلہ روایت گم نہیں ہوا تھا پھر اس کی روایت سب نے کیوں نہیں لی۔ اس کی کتاب کو اس بارے میں معتبر کیوں نہیں مانا۔ اسی لئے کہ اس کی اسناد کو قابل اعتماد نہیں جانا۔ معاہدہ یہود میں تو اسناد ہی منقطع ہے۔ اس کے متن میں بھی کلام کی گنجائش ہے پھر اس سے استناد کرنا اور معظمت امور میں استناد کرنا اور وہ بھی محض الفاظ کے سہارے پر بھلایہ کہاں تک حجت و سند ہو سکتا ہے جب کہ یہ مسلم ہے کہ احادیث کی روایت اکثر یہ بالسنی ہے خصوصاً احادیث طوال کی بعض عہد ناموں کی بابت راویوں نے لکھا ہے کہ یہ عہد نامہ ہم نے پچشم خود دیکھا۔ اس کے لئے یہ بھی کوئی نہیں کہتا۔

لیجئے جناب مولوی صاحب کے مضمون کی تقریب بھی یہاں ختم ہوئی اب وہ نتیجہ آتا ہے جس کو معقول و مدلل ثابت کرنے کے لئے یہ مقدمات لائے گئے تھے۔ ورنہ میرے مضمون کو ہد نہ و صلح سے کیا واسطہ تھا۔ میں نے اس سے کب انکار کیا تھا۔ اور کس جگہ ان سے بحث کی تھی کہ ان کی تنقید میں ان باتوں کی ضرورت ہوئی۔ اب ناظرین دیکھ لیں گے کہ یہ صلح و معاہدہ کی باتیں جناب مولوی صاحب کیوں درمیان میں لائے۔ سنئے اور ہمہ تن گوش و ہوش ہو کر سنئے جناب مولوی صاحب فرماتے ہیں۔

”زیر بحث متحدہ قومیت بھی معاہدہ کی ایک قسم ہے۔“

ناظرین آپ نے دیکھ لیا کہ میرے مضمون کی تنقید اول میں بلا ضرورت تنقید معاہدہ کی بحث..... کیوں لائی گئی تھی۔

اچھا جناب مولوی صاحب فرماتے ہیں کہ زیر بحث متحدہ قومیت معاہدہ کی ایک قسم ہے کوئی اسے مانے نہ مانے مجھے اس سے کیا۔ لیکن جناب مولوی صاحب مجھے اتنا بتادیں کہ یہ زیر بحث متحدہ قومیت کوئی قدیم چیز ہے یا نوجویز اگر قدیم ہے اور معاہدہ کی ایک قسم ہے تو فرمائیے

کہ اس متحدہ قومیت کا کون کون سی اکابر امت کی کتابوں میں مذکور ہے کس کس نے اس کو معاہدہ کی قسم مانا ہے اور اگر یہ آپ کی ایک جماعت کی بنائی ہوئی چیز ہے تو پھر اکابر امت کی کتابوں میں ہندو معاہدہ کے ابواب چھاننے اور ان سے حوالہ دینے سے فائدہ پہلے متحدہ قومیت کو معاہدہ کا مترادف و متواظی تو ثابت کیا ہوتا۔ کسی محارب یا غیر محارب قوم سے صلح کرنا چیز ہے دیگر ہے اور ان سے مل کر پان کو ملا کر متحدہ قوم اور قومیت بنانا چیز ہے دیگر۔ ایک احکام کا دوسرے پر صادق آنا آخری سے معقول ہو گیا۔ اور ہو سکتا ہے اور اگر فرمائیں کہ ہماری اور ہماری جماعت کی مراد متحدہ قومیت سے محارب یا غیر محارب قوم سے باہمی مصالحت اور معاہدات ہی ہے تو عرفِ اظہر و اشہر کو چھوڑ کر اس ایجاد کی ضرورت کیا پیش آئی اور اول ہی احکام مصالحت معاہدات ان کتابوں سے کیوں پیش نہیں کئے گئے جو اب عندالبحث پیش کئے جارہے ہیں نیز مصالحت و معاہدات کے مقابلہ میں متحدہ قومیت پر یوں زور دیا جا رہا ہے جبکہ وہ دونوں ایک ہیں۔

اب میں پھر اصل بحث کی طرف آتا ہوں جس کو سیاق چاہتا ہے۔

چونکہ قومیت کا لفظ اب درمیان میں آ گیا ہے ذرا اس لفظ اور اس کے معنی و مفہوم کو بھی دیکھ لینا چاہئے کہا جاتا ہے کہ قوم کا لفظ عربی ہے اس کے معنی بھی لغات عربی سے متعین ہونے چاہئیں اور وہ بھی وہی ہوں جو قرآن و حدیث میں آئے ہیں یا زمانہ قرآن و حدیث میں مستعمل رہے ہیں۔ آج کل کے عرف کی ہی نہیں کہ یہ عرف بعد کی پیداوار ہے۔ بات معقول و ناقابل انکار ہے لیکن دیکھنا یہ ہے کہ عرف وقت کا کیا ہے۔ عرف اس زمانہ میں قوم کا ایک عملی اور تنگ ہے جسے لفظی تعریف کی حیثیت سے برادری کہتے ہیں دوسرا علمی اور وسیع ہے۔ جس کا مصداق اس مجموعہ کو سمجھا جاتا ہے جس کا ایک نسب ہو، ایک زبان ہو، ایک وطن ہو، ایک مذہب ہو، ملتی جلتی معاشرت ہو، ان اوصاف میں جس قدر کسی جماعت میں کمی ہوگی اسی قدر اس کی قومیت کا رابطہ کمزور ہوتا جائے گا۔ خواہ قوم از قسم اول ہو یا از قسم ثانی۔ متحدہ قومیت بنانے کے حامی کہتے ہیں کہ ہماری مراد قومیت سے یورپ کی ایجاد کردہ متحدہ قومیت نہیں ہے مگر وہ خود یہ نہیں سمجھتے کہ یورپ کی ایجاد کردہ قومیت یا متحدہ قومیت کا مفہوم ان کے نزدیک کیا ہے۔ اگر ان کی نگاہ میں قومیت کی علمی تعریف جو ابھی ہم نے بیان کی ہے یورپ کی ایجاد کردہ تعریف ہے۔ اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ یہ تعریف انگریزوں اور ان کی حکومت یا اس کے پردہ پیٹنڈہ سے ہمارے ملک



میں پیدا ہوئی ہے تو میرے نزدیک یہ صحیح نہیں۔ خود قرآن مجید میں اس قسم کے انسانی مجموعہ پر قوم کا اطلاق ہوا ہے۔ ولقد فتننا قبلہم قوم فرعون وجاءہم رسول کریم قوم فرعون ایک نب کی طرف منسوب تھی ایک ملک میں رہتی تھی۔ ایک زبان بولتی تھی، ایک مذہب رکھتی تھی، ایک ہی اس کی معاشرت بھی ہوگی، قوم فرعون کی ان صفات سے انکار کرنا یا قوم نوح کو ان اوصاف سے متصف نہ ماننا سراسر مکابروہ ہے ہزار برس ہوئے خلیفہ متوکل عباس مرآتو یزید اگھلسی نے اس کے مرثیہ میں ایک قصیدہ کہا۔ اس میں یہ دو شعر بھی ہے۔

قوم ہم الخدم والانساب تجمعہم والمجد والدين والاحام والبلد

اذا قریش اراد رشد ملکہم بغیر فحطان لم یرح بہ اود

فحطان عرب کی ایک قوم کا نام ہے اسے ہمارے یہاں کی اسی عصری علمی اصطلاح کے موافق قوم کہا گیا ہے صرف ایک صفت ہم زبانی مذکور نہیں ہے۔ مگر زبان فحطان کی ظاہر ہے کہ ایک تھی۔ شاعر قوم کی حقیقت بیان کرنے نہیں بیٹھا تھا کہ کہ بات بات کا خیال رکھتا۔ تاہم وہ باتیں کہہ گیا ہے جن سے زمانہ ہزار برس میں بھی کچھ آگے نہیں سرک سکا۔

اچھا صاحب آپ نے دیکھا کہ ہم نے قوم کے موجودہ معنی (جس کو یورپ کی ایجاد اور انگریزوں کا پڑھایا ہوا سبق بتایا جاتا ہے) قرآن اور ہزار سالہ اشعار عرب سے پیش کر دیئے۔ اب ہم جناب مولوی صاحب اور ان کے ہم خیال حضرات سے دریافت کرنے کی جرأت کرتے ہیں کہ آپ حضرات اپنے خیال میں جب متحدہ قوم بنانے بیٹھے تو رسول اللہ کے زمانہ کی سی قوم بنانے بیٹھے (جس کی تعریف بھی بہ مصلحت ابھی تک مبہم اور گول ہی رکھی گئی ہے) اور قوم کے وہی معنی بھی رکھے جو قرآن و حدیث میں آئے ہیں، یا اس زمانہ کے لوگ باہم بول چال میں استعمال کرتے تھے اب آپ کے ہاں قومیت کے معنی بھی اسی زمانہ کی بول چال کے موافق ہوں گے اور ہونے چاہئے۔ اس لئے آپ کو بھی (اس زمانہ کی سی قوم بناتے وقت ماہیت جیسے تد، فلسفیانہ جعلی الفاظ استعمال کرنے اور ان کے محدث معنی مراد لینے کا کوئی حق انصافاً نہیں ہے۔ اس لئے اب مجھے جناب مولوی صاحب اور ان کے ہم خیال کہیں دکھادیں (قرآن و حدیث کا تو ذکر کیا ہے) کہ عربی زبان اور عربی لغت میں کہیں قومیت کا لفظ ان معنی میں آیا ہے جس میں وہ استعمال کر رہے ہیں اور لفظ متحدہ قومیت سے عوام و خواص اور متوسط درجہ کے پڑھے لکھے لوگ سمجھتے ہیں۔ عربی میں تو

قومیت کے معنی ہیں جسم کا خوبصورت گھات (سڈول پن) خاص کر اس عہد کی زبان میں جس کی رو سے عربی الفاظ کے معنی متعین کئے جانے پر زور دیا جاتا ہے۔ یہ نہیں تو قومیت یا متحدہ قومیت کو معاہدہ ہی کے معنی میں دکھادیں۔

اب میں اختصار و اختصار کی طرف آتا ہوں اور ناظرین آئیں ان مسائل کی طرف جو میرے اور جناب مولوی صاحب کے درمیان زیر بحث چلے آتے ہیں۔

(برہان مارچ ۱۹۶۶ء-۱۹۷۷ء-۱۹۷۸ء) سیرت کی روایت فی حد و امہا تو سیرت ہی کی روایت کہلائے گی۔ تاہم میں نے زیر بحث روایت کو فقط سیرت کی روایت کہاں کہا ہے میں نے بلا فصل اس کے ساتھ ہی ابو عبید کی روایت لکھی ہے پھر فقط سیرت کی روایت کیونکر کہہ سکتا تھا ہاں ابو عبید کی روایت کی تنقید ضرور کی اور لکھا کہ اسناد اس کی بھی منقطع ہے روایت کو بھی نہ منقطع کہانہ مرسل کہ اس کے متن کے بارے میں بھی مجھے کلام تھا کتاب الاموال پنجک احکام کی کتاب ہے۔ حدیث کی تو نہیں اور کیا حدیث کی بھی سب کتابیں اور ہر کتاب کی سب حدیثیں آنکھیں بند کر کے مان لینے کے قابل ہیں۔ کتاب الاموال احکام کی کتاب ہے اسی لئے تو حدیث کے باب میں زیادہ معتبر نہیں۔ کتاب الاحکام میں کسی حدیث کے آجانے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ ضرور قابل اعتبار و احتجاج ہے۔ زیر بحث روایت سے ابو عبید نے بھی احکام کا استخراج نہیں کیا ہے۔ روایت میں ابو عبید نے کلام بھی لغویانہ کیا ہے نہ محدثانہ، اپنی روایت کی آپ ہی توثیق کرنا بھی قابل اعتنا نہیں ہو سکتا۔ جناب مولوی زیر بحث روایت کو زہری کی مراسیل میں مان کر تیسرے درجہ کی مرسل روایت فرماتے ہیں۔ اس ضعف برضعف کے ساتھ ساتھ ابراہیم الحریمی کی رائے کا اس پر اور اضافہ فرمائیں۔

”کان ابو عبید... یحین کل شئی الا الحدیث... واضعف کتبہ کتاب الاموال۔ یجتئ الی باب فیہ ثلاثون حدیثا او خمسون اصلاً عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فیجئ بحدیث حدیثین بجمعہما من حدیث الشام وینکلم فی الفاظہما۔“

اور روایت زیر بحث میں او خال الروایۃ فی البروایۃ ایک حد تک ظاہر ہے یہ بات بھی محدثین کے نزدیک روحدیث کا ایک سبب ہوتی ہے۔